

## ВИДЫ КОММУНИКАЦИИ И КОММУНИКАТИВНЫЕ БАРЬЕРЫ В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ОБЩЕНИИ СТУДЕНТОВ ИНОЯЗЫЧНЫХ ГРУПП

**Тохта Аметовна Юлдашева**

Старший преподаватель Чирчикского государственного педагогического  
института

### АННОТАЦИЯ

Различия между этими культурами приводят к определенным трудностям в общении. Эти трудности связаны с различиями в ожиданиях и предубеждениях, свойственных каждому человеку, и, естественно, отличающихся в разных культурах. В языке находят отражение привычные схемы размышлений, модели восприятия действительности, аккумулируемый в культуре опыт познания мира. Проблемы лингвистического характера часто становятся первыми затруднениями при общении с представителями других культур.

**Ключевые слова:** язык, педагогика, межкультурная коммуникация, межкультурной компетентность, образование.

## TYPES OF COMMUNICATION AND COMMUNICATIVE BARRIERS IN INTERCULTURAL COMMUNICATION OF STUDENTS OF FOREIGN LANGUAGE GROUPS

### ABSTRACT

The differences between these cultures lead to certain difficulties in communication. These difficulties are due to differences in expectations and prejudices that are inherent in each person, and, naturally, differ in different cultures. The language reflects the usual patterns of thinking, models of perception of reality, the experience of cognition of the world accumulated in culture. Linguistic problems are often the first difficulties in communicating with representatives of other cultures

**Keywords:** language, pedagogy, intercultural communication, intercultural competence, education.

### ВВЕДЕНИЕ

Межкультурная коммуникация — это общение между носителями разных культур. Различия между этими культурами приводят к определенным

трудностям в общении. Эти трудности связаны с различиями в ожиданиях и предубеждениях, свойственных каждому человеку, и, естественно, отличающихся в разных культурах. У представителей разных культур по-разному идет дешифровка получаемой информации. Это приводит к непониманию, напряженности и трудностям в общении. Полноценное общение невозможно без взаимовосприятия и установления взаимопонимания, межличностного контакта между участниками данного процесса. Неумение устанавливать межличностный контакт отрицательно отражается на межкультурном общении.

## МЕТОДОЛОГИЯ

В то же время научно-технический прогресс и усилия разумной и миролюбивой части человечества открывают все новые возможности, виды и формы общения, главным условием эффективности которых является взаимопонимание, диалог культур, терпимость и уважение к культуре партнеров по коммуникации. Небывалый спрос потребовал небывалого предложения. Неожиданно для себя преподаватели иностранных языков оказались в центре общественного внимания: нетерпеливые легионы специалистов в разных областях науки, культуры, бизнеса, техники и всех других областей человеческой деятельности потребовали немедленного обучения иностранным языкам как орудию производства. Их не интересует ни теория, ни история языка - иностранные языки, в первую очередь английский, требуются им исключительно функционально, для использования в разных сферах жизни общества в качестве средства реального общения с людьми из других стран.

Одним из основных и главных способов преодоления межкультурных барьеров является повышение межкультурной грамотности, компетентности. Наличие барьеров в межкультурной коммуникации является стимулом развития межкультурной компетентности, так как ставит личность перед необходимостью получения новых знаний об иной культуре, совершенствовать собственные коммуникативные навыки и т.д. Когда участник межкультурной коммуникации достаточно компетентен, большинство межкультурных барьеров, такие как различия в языках партнеров, влияние предрассудков и стереотипов, неверная интерпретация невербальных действий партнеров по коммуникации, отпадает само собой.

## ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

Представители разных культур используют различные модели восприятия социальной действительности посредством символических систем, что находит отражение в используемых языковых конструкциях, стилях устной и письменной коммуникации. В языке находят отражение привычные схемы размышлений, модели восприятия действительности, аккумулируемый в культуре опыт познания мира. Проблемы лингвистического характера часто становятся первыми затруднениями при общении с представителями других культур. В большинстве случаев различие стилей вербальной коммуникации не выступает барьером в межкультурных интеракциях, типичной реакцией является адаптация человека к новому контексту, толерантность к другим стилевым

Речевое поведение, отличающее язык людей разных национально-этнических общностей, проявляется также ярко и на уровне невербального взаимодействия. Несовпадение символов невербальной коммуникации может оказывать влияние на эффективность делового взаимодействия. Опыт погружения в другой культурный контекст позволяет увидеть следующие особенности невербальных систем партнеров. Явно противопоставляются значения многих символов. Это проявляется в несовпадении смысла:

- паралингвистических характеристик: громкости, тональности, скорости речи и т.п.;
- языка тела: жестов, выражения лица, позы и т.п.;
- контекста коммуникации: внешнего вида, кинетических и проксемических параметров и т.д.

Дополнительными причинами превращения дифференциации невербального поведения и языковых трудностей в барьер для взаимодействий в межкультурной среде выступают:

- личностные характеристики;
- психологическое напряжение и усталость, не контролируемые человеком;
- отсутствие предыдущего опыта погружения в другую культурную среду.

Соответственно, толерантность к необычному поведению партнеров, понимание роли невербальных символов в процессе межкультурных взаимодействий будет способствовать эффективной деловой и межкультурной коммуникации.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате, межкультурные барьеры играют немаловажную роль в межкультурной коммуникации. Необходимо развивать межкультурную компетентность, толерантность, не ставить свою собственную культуру выше других культур. Только выполнение вышеперечисленных пунктов обеспечит успешную межкультурную коммуникацию и способствует преодолению межкультурных барьеров.

## REFERENCES

1. Гудков А-Б. Межкультурная коммуникация: проблемы обучения. - М.: Изд-во московского университета, 2000.
2. Кузьмина Ю.А. Коммуникативные неудачи в межкультурном общении (типология причин возникновения неудач на материале немецкого и русского языков). Дипломная работа. — Архангельск, 2002.
3. Реш О. Проблема стереотипов в межкультурной коммуникации // Россия и Запад: Диалог культур. Вып. 6. - М, 1998. - С.98-111.
4. Тер-Минасова СТ. Язык и межкультурная коммуникация. — М: Слово, 2000.
5. Юлдашева Т. А., Кадырова Х.Н., - Интегрированные уроки как основное средство повышения активности учащихся. Международный журнал искусство слова № 3., 2020-689-692 с.